

Committee / *Commission*

JURI

Meeting of / *Réunion du*
02/09/2010

BUDGETARY AMENDMENTS /
AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES

Rapporteur: Derek VAUGHAN

SV

SV

Förslag till ändring 6201

=== JURI/6201 ===

från Vaughan Derek, Utskottet för rättsliga frågor

Punkt 1 2 0 0 — Löner och tillägg

Ändra belopp enligt följande:

	Budget 2010		Budgetförslag 2011		Rådets ståndpunkt 2011		Skillnad		Nytt belopp	
	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 2 0 0	190 363 000	190 363 000	201 772 000	201 772 000	193 973 300	193 973 300	5 441 000	5 441 000	199 414 300	199 414 300
Reserv										
Totalt	190 363 000	190 363 000	201 772 000	201 772 000	193 973 300	193 973 300	5 441 000	5 441 000	199 414 300	199 414 300

Motivering:

Rådet har skurit ned anslagen på ett sätt som inte korrekt återspeglar den höga rekryteringsnivå som domstolen uppnådde under 2009 och under första halvåret 2010. Därför måste schablonminskningen sänkas till 3,5 procent för att behoven i domstolens tjänsteförteckning ska kunna tillgodoses och för att domstolen korrekt ska kunna fullgöra sina uppgifter. Det föreslås också att 29 nya tjänster ska inrättas inom några stödenheter för att göra det möjligt för domstolen att ta itu med en aldrig förut skådad ökning av antalet fall och så långt som möjligt minimera följderna för de rättsliga förfarandenas varaktighet.

Förslag till ändring 6202

=== JURI/6202 ===

från Vaughan Derek, Utskottet för rättsliga frågor

Punkt 1 2 0 4 — Bidrag och omkostnader avseende tillträde, förflyttning och upphörande av tjänst

Ändra belopp enligt följande:

	Budget 2010		Budgetförslag 2011		Rådets ståndpunkt 2011		Skillnad		Nytt belopp	
	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 2 0 4	2 251 000	2 251 000	2 216 000	2 216 000	1 739 000	1 739 000	376 000	376 000	2 115 000	2 115 000
Reserv										
Totalt	2 251 000	2 251 000	2 216 000	2 216 000	1 739 000	1 739 000	376 000	376 000	2 115 000	2 115 000

Motivering:

Rådet har skurit ned anslaget för inrättandet av alla nya tjänster (8 för Kroatien och 39 andra nya tjänster). Genom ändringsförslaget återinförs anslaget för inrättandet av 37 nya tjänster, inklusive 8 tjänster för att förbereda utvidgningen med Kroatien.

Förslag till ändring 6203

=== JURI/6203 ===

från Vaughan Derek, Utskottet för rättsliga frågor

Artikel 1 2 9 — Provisoriska anslag

Ändra belopp enligt följande:

	Budget 2010		Budgetförslag 2011		Rådets ståndpunkt 2011		Skillnad		Nytt belopp	
	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
1 2 9	2 380 000	2 380 000	1 311 000	1 311 000	1 258 000	1 258 000	38 000	38 000	1 296 000	1 296 000
Reserv										
Totalt	2 380 000	2 380 000	1 311 000	1 311 000	1 258 000	1 258 000	38 000	38 000	1 296 000	1 296 000

Motivering:

Genom ändringsförslaget återinförs anslagen för inrättandet av 37 nya tjänster (inklusive 8 tjänster för att förbereda utvidgningen med Kroatien) som skurits ned av rådet.

Förslag till ändring 6204

=== JURI/6204 ===

från Vaughan Derek, Utskottet för rättsliga frågor

Punkt 2 1 0 0 — Inköp, installation, service och underhåll av utrustning och programvara

Ändra belopp enligt följande:

	Budget 2010		Budgetförslag 2011		Rådets ständpunkt 2011		Skillnad		Nytt belopp	
	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 1 0 0	3 532 000	3 532 000	4 042 000	4 042 000	3 602 640	3 602 640	439 360	439 360	4 042 000	4 042 000
Reserv										
Totalt	3 532 000	3 532 000	4 042 000	4 042 000	3 602 640	3 602 640	439 360	439 360	4 042 000	4 042 000

Motivering:

De nedskärningar som genomförts av rådet inom denna punkt innebär en kraftig minskning (mer än 80 procent för 2011) av den treåriga strategiska investeringsplanen för IT-säkerhet som inrättats på rekommendation av externa revisorer. Därför med tanke både på den jämförelsevis låga nivån på domstolens IT-utgifter och den mycket stora betydelse som IT-verktygen och IT-processerna har för alla domstolens verksamheter (rättsliga, språkliga och administrativa), föreslås det att den föreslagna planen för IT-säkerhet tryggas och att motsvarande anslag återinförs.

Återinförande av budgetförslaget (BF).

Förslag till ändring 6205

=== JURI/6205 ===

från Vaughan Derek, Utskottet för rättsliga frågor

Punkt 2 1 0 2 — Externa tjänster i samband med drift, utveckling och anpassning av programvaror och system

Ändra belopp enligt följande:

	Budget 2010		Budgetförslag 2011		Rådets ständpunkt 2011		Skillnad		Nytt belopp	
	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
2 1 0 2	8 510 000	8 510 000	9 389 000	9 389 000	8 680 200	8 680 200	708 800	708 800	9 389 000	9 389 000
Reserv										
Totalt	8 510 000	8 510 000	9 389 000	9 389 000	8 680 200	8 680 200	708 800	708 800	9 389 000	9 389 000

Motivering:

De nedskärningar som genomförts av rådet inom denna punkt innebär en kraftig minskning (mer än 80 procent för 2011) av den treåriga strategiska investeringsplanen för IT-säkerhet som inrättats på rekommendation av externa revisorer. Därför med tanke både på den jämförelsevis låga nivån på domstolens IT-utgifter och den mycket stora betydelse som IT-verktygen och IT-processerna har för alla domstolens verksamheter (rättsliga, språkliga och administrativa), föreslås det att den föreslagna planen för IT-säkerhet tryggas och att motsvarande anslag återinförs.

Återinförande av budgetförslaget (BF).

Förslag till ändring 6220

=== JURI/6220 ===

från Vaughan Derek, Utskottet för rättsliga frågor

Artikel 15 02 22 — Programmet för livslångt lärande

Ändra beloppen och anmärkningarna enligt följande:

	Budget 2010		Budgetförslag 2011		Rådets ständpunkt 2011		Skillnad		Nytt belopp	
	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar	Åtaganden	Betalningar
15 02 22	982 313 500	953 200 000	1 009 655 000	956 000 000	1 009 655 000	930 500 000	400 000	400 000	1 010 055 000	930 900 000
Reserv										
Totalt	982 313 500	953 200 000	1 009 655 000	956 000 000	1 009 655 000	930 500 000	400 000	400 000	1 010 055 000	930 900 000

Anmärkningar:

Efter stycket:

I enlighet med beslutet om ett integrerat program följande särskilda program och övergripande åtgärder:

Ändra texten enligt följande:

- Comenius: för allmän utbildning för skolor till och med sekundärstadiet.
- Erasmus: för allmän utbildning och vidareutbildning inom den högre utbildningen. Ökning av antalet stipendier och finansieringen av dem via Erasmusprogrammen.
- Leonardo da Vinci: för alla aspekter av yrkesinriktad utbildning.
- Grundtvig: för vuxenutbildning.
- Det övergripande programmet: detta omfattar fyra centrala verksamhetsområden, nämligen policysamarbete, språkinläring och IKT-stött lärande där sådant lärande inte ingår i de särskilda programmen samt spridning.

Särskilda utbildningsbehov hos människor med funktionshinder eller inlärningshinder kan tillgodoses i alla ovannämnda särskilda program.

- Jean Monnet: *för att stödja europeiska institutioner och sammanslutningar som arbetar med europeisk integration (inbegripet ett utökat bidrag till Europeiska rättsakademien i Trier för dess utvecklingsstrategi) liksom även inrättandet av en nämnd med uppdraget att förvalta EU:s fleråriga finansiering av Europaparlamentets professor, stöder europeiska institutioner och sammanslutningar som arbetar med europeisk integration liksom även inrättandet av ett råd med uppdraget att förvalta UE:s fleråriga finansiering av Europaparlamentets professor—”EP-Geremek European Civilization Chair”, inrättad vid College of Europe i Warszawa, till minne av professor Bronislaw Geremek. All verksamhet och finansiering, som också skulle kunna inbegripa utdelning av ett årligt stipendium, vid College of Europe i Warszawa, till minne av Bronislaw Geremek. All verksamhet och finansiering, som kan inbegripa att dela ut ett årligt pris, kommer att förvaltas gemensamt av College of Europe i Warszawa och Geremek-stiftelsen (”Centrum Imienia Profesora Bronisława Geremka”).*

Motivering:

Europeiska rättsakademien inrättades på Europaparlamentets initiativ och har samfinansierats från EU-budgeten sedan verksamheten inleddes 1992. Det är en framstående institution som utbildar jurister från alla EU:s medlemsstater. Eftersom efterfrågan på och behovet av utbildning i EU-rätt fortsätter att öka, antog Europeiska rättsakademien en utvecklingsstrategi för att utöka sin kapacitet och verksamhet. Med beaktande av betydelsen av och kvaliteten på den utbildning som Europeiska rättsakademien erbjuder och parlamentets upprepade önskemål om en europeisk rättsakademi, bör bidraget till Europeiska rättsakademien utökas för att stödja dess strategi.